

**Cour
Pénale
Internationale**



**International
Criminal
Court**

Original: English

No: ICC-01/04-01/06

Date: 4 July 2006

PRE-TRIAL CHAMBER I

Before: Judge Sylvia Steiner, Single Judge

Registrar: Mr Bruno Cathala

**SITUATION IN THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO
IN THE CASE OF
THE PROSECUTOR
v. THOMAS LUBANGA DYILO**

Public Document

**DECISION ESTABLISHING A DEADLINE FOR THE REPOSE OF THE
PROSECUTION**

The Office of the Prosecutor

Mr Luis Moreno-Ocampo, Prosecutor

Ms Fatou Bensouda, Deputy Prosecutor

Mr Ekkehard Withopf, Senior Trial Lawyer

Counsel for the Defence

Mr Jean Flamme

I, Judge Sylvia Steiner, judge at the International Criminal Court (“the Court”);

NOTING the “Requête aux fins de faire courir tous les délais à compter de la date de réception de la version française des documents”, filed by the Defence on 3 July 2006;¹ and the “Requête aux fins de la traduction en français des pièces communiquées et de toute autre pièce pertinente”, filed by the Defence on 4 July 2006;²

NOTING Rule 101 of the Rules of Procedure and Evidence (“the Rules”) and regulation 34 of the Regulations of the Court (“the Regulations”);

CONSIDERING that, according to the *chapeau* of regulation 34 of the Regulations, the Chamber may order the Prosecution to file a response to a Defence request in a time-limit other than the 21 days provided for in regulation 34 (b) of the Regulations;

CONSIDERING the fact that the Defence requests of 3 and 4 July 2006 may have an overall impact on the proceedings of the case against Mr Thomas Lubanga Dyilo;

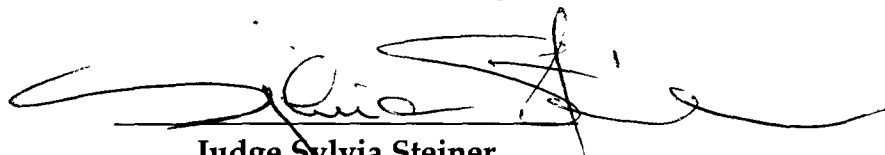
FOR THESE REASONS

¹ ICC-01/04-01/06-179.

² ICC-01/04-01/06-180.

DECIDE to give the Prosecution until 14 July 2006 at 14.00 hours to file its responses to the Defence requests of 3 and 4 July 2006.

Done in English and French, the English version being authoritative.



Judge Sylvia Steiner
Single Judge

Dated this Tuesday 4 July 2006

At The Hague

The Netherlands